

### Lengua kakinte: ISO (cot)

<b>Pueblos indígenas u originarios que hablan la lengua</b>	Kakinte
<b>Ámbito de uso tradicional</b>	Amazónico
<b>Departamento/s con uso tradicional</b>	Cusco, Junín
<b>Familia lingüística</b>	Arawak
<b>Variedades de la lengua</b>	-
<b>Población que aprendió a hablar en la lengua<sup>1</sup></b>	273
<b>Grado de vitalidad<sup>2</sup></b>	Vital
<b>Traductores y/o intérpretes<sup>3</sup></b>	3
<b>Normativa que oficializa del alfabeto</b>	<a href="#">Resolución Ministerial N° 303-2015-MINEDU</a> <a href="#">Resolución Directoral N° 0550-2013-ED</a>
<b>Fecha de reconocimiento del alfabeto</b>	12 de junio de 2015
<b>Número de grafías del alfabeto</b>	21
<b>Grafías del alfabeto</b>	a, b, ch, e, g, i, j, k, m, n, ñ, o, p, r, ry, s, sh, t, ts, ty, y.
<b>Normas adicionales</b>	-

<sup>1</sup> Fuente: XII Censo Nacional de Población y VII de Vivienda (INEI, 2017)

<sup>2</sup> Fuente: Ministerio de Educación (2018). Lenguas originarias del Perú. Disponible en: <https://centroderecursos.cultura.pe/es/registrobibliografico/lenguas-originarias-del-peru>.

<sup>3</sup> Fuente: Registro Nacional de Intérpretes y Traductores de lenguas indígenas en <https://traductoresdelenguas.cultura.pe/>

## Lengua kakinte

La lengua kakinte: ISO (cot) pertenece a la familia lingüística Arawak y es hablada por el pueblo autodenominado Kakinte en la cuenca del río Huipaya, en las provincias de Satipo y La Convención, en los departamentos de Junín y Cusco, respectivamente.

### **Pueblos indígenas u originarios que utilizan esta lengua**

Kakinte

### **Ámbito de la lengua indígena u originaria**

Amazónico

### **Variedad de la lengua**

No presenta variedades.

### **Población que tiene la lengua como lengua materna**

Son 273 las personas que aprendieron a hablar en la lengua kakinte<sup>4</sup>.

### **Grado de vitalidad de la lengua**

Según el Ministerio de Educación (2018), el kakinte es una lengua vital, ya que es hablada por todas las generaciones del pueblo Kakinte.

### **Situación de su escritura**

El Ministerio de Educación junto a representantes del pueblo Kakinte, realizaron un trabajo conjunto de normalización de su alfabeto. Como resultado, desde el año 2013, el kakinte cuenta con un alfabeto oficial normalizado (Resolución Directoral N° 550-2013-ED y Resolución Ministerial N° 303-2015-MINEDU).

---

<sup>4</sup> Según los Censos Nacionales 2017 del Instituto Nacional de Estadística e Informática (INEI), ante la pregunta ¿Cuál es el idioma o lengua materna con el que aprendió a hablar en su niñez?

Las grafías de este alfabeto son 21: a, b, ch, e, g, i, j, k, m, n, ñ, o, p, r, ry, s, sh, t, ts, ty, y.

### **Intérpretes y traductores registrados**

Actualmente, en el marco de la implementación de la Ley N° 29735<sup>5</sup> (Ley de Lenguas), el Ministerio de Cultura ha registrado a dos (2) intérpretes y traductores de la lengua kakinte, y a un (1) intérprete.

### **Bibliografía**

- INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA E INFORMÁTICA (INEI) (2017) Censos Nacionales 2017: XII de Población, VII de Vivienda y III de Comunidades nativas y comunidades campesinas. Lima: Instituto Nacional de Estadística e Informática (INEI).
- MINISTERIO DE EDUCACIÓN DEL PERÚ (2013) Documento Nacional de Lenguas Originarias. Lima: Ministerio de Educación. Disponible en: <https://centroderecursos.cultura.pe/es/registrobibliografico/documento-nacional-de-lenguas-originarias-del-peru>.
- MINISTERIO DE EDUCACIÓN DEL PERÚ (2018) Lenguas Originarias del Perú. Lima: Ministerio de Educación. Disponible en: <https://centroderecursos.cultura.pe/es/registrobibliografico/lenguas-originarias-del-peru>.

---

<sup>5</sup> Ley N° 29735, Ley que regula el uso, preservación, desarrollo, recuperación, fomento y difusión de las lenguas originarias del Perú. Disponible en: <https://www.gob.pe/institucion/minedu/normas-legales/118448-29735>.